

## La función de usted:

- Aportar sus recursos, creatividad y dedicación al esfuerzo de este Equipo.
- Asistir puntualmente a las reuniones.
- Identificar cualquier aspecto positivo del niño o la familia que pueda haberse ignorado o pasado por alto.

Como miembro del Equipo de Niño y Familia, me comprometo a:

- Asegurar que las metas de las reuniones del Equipo sean apropiadas.
- Dar mi apoyo a los Planes de Servicio Individuales desarrollados en las reuniones del Equipo.
- Hacer todo lo que pueda para ayudar a la familia a alcanzar sus objetivos.

## Estos son Nuestros Principios:

- Los servicios deben ser sensibles a la cultura de una familia y comunidad.
- Los niños con serias necesidades de la salud del comportamiento, del uso de sustancias o del desarrollo proceden de una variedad de antecedentes y pueden necesitar muchos tipos de servicios.
- Las familias, y las comunidades donde viven, son responsables de sus niños.
- El Administrador de Cuidados se cerciora que el niño y la familia participen activamente en la creación de su propio Plan de Servicio Individual.
- La obtención de servicios de diferentes recursos significa más oportunidades de éxito para el niño y la familia.
- El padre o la madre de un niño con problemas emocionales, del desarrollo o uso de sustancias tiene el derecho de conocer más detalles de la condición de su hijo.
- Las posibilidades de éxito son mejores cuando todos los miembros del equipo trabajan juntos.
- La familia que desarrolla el PSI debe poner en práctica su parte del plan.
- Los niños y sus familias pueden resolver sus propios problemas y satisfacer sus propias necesidades cuando reciben el apoyo que piden.



Families and Community Together, Inc.

240 Sheffield Street  
Mountainside, NJ 07092  
908-789-8500

Fax: 908-789-8508 • 908-232-5091  
[www.factnj.org](http://www.factnj.org)



¿Buscando recursos en el Condado de Unión?  
Visita [UnionResourceNet.org](http://UnionResourceNet.org)



## MANUAL DE LA FAMILIA

*"Las familias y la comunidad juntas (FACT) se asocian con los jóvenes, las familias y sus comunidades para desarrollar planes que ayudarán a los jóvenes a lograr la estabilidad, el cambio positivo y el éxito en el hogar, la escuela y en su comunidad".*

## ¿Qué es FACT?

FACT es una organización privada sin fines de lucro financiada por el Departamento de Niños y Familias de New Jersey. FACT ofrece servicios integrales centrados en la comunidad a familias que tienen hijos con necesidades emocionales, del desarrollo y la salud mental.

Trabajamos con las familias para procurar los servicios que necesitan para mantener a sus hijos en el hogar.

Ayudamos a las familias a encontrar, crear y desarrollar opciones que les apoyan mientras trabajan en soluciones para sus problemas. Ayudamos a que las familias conozcan cómo usar y manejar los servicios disponibles en la comunidad para que lleguen a ser y se mantengan independientes después de su tiempo con FACT.

FACT es un programa voluntario. Esto significa que las familias deben querer los servicios y dar su consentimiento. Las familias pueden negarse a recibir los servicios en cualquier momento. Las familias no tienen que pagar por el servicio de FACT. Puede haber cargos relacionados con otros servicios, pero usted será informado de eso antes de comenzar los servicios.

## Usted, su Administrador de Cuidados y el Equipo de Niño y Familia

FACT considera que las familias tienen muchos aspectos positivos que pueden ayudarles a superar sus problemas. El Administrador de Cuidados ayuda a identificar los aspectos positivos y las necesidades de la familia y el niño. Él o ella harán preguntas a la familia acerca de su hijo y recogerá información importante sobre sus experiencias en el cuidado de su hijo.

Su Administrador de Cuidados de FACT le ayudará a crear un Equipo de Niño y Familia (ENF). Un Equipo de Niño y Familia ayuda a las familias a reconocer sus aspectos positivos e identifica cómo usarlos para resolver los problemas que enfrentan.

El ENF incluye personas que trabajan con la familia para desarrollar el mejor plan para el niño. El equipo puede incluir profesionales tales como un trabajador social, un maestro u otras personas de agencias que ya están involucradas con el niño. Pueden pedir a la familia que escojan a otras personas para participar que sean importantes para la familia y su hijo, por ejemplo, parientes, amigos o vecinos.

El ENF es una parte importante del proceso. El ENF crea un Plan de Servicio Individual (PSI) que incorpora los aspectos positivos y las necesidades de la familia, así como los servicios necesarios para ayudar a satisfacer esas necesidades. El PSI pone por escrito lo que cada miembro del equipo hará para ayudar a la familia. El primer plan integral debe entregarse dentro de los 30 días posteriores a la fecha que la familia y el niño se inscriben en FACT. Después, el plan es revisado y actualizado cada tres meses o con más frecuencia si es necesario.

**Para asistencia de crisis horas  
Convocatoria familias inscritos  
por favor llame a la  
(908) 789-8500 opción 3.**

*Las posibilidades de éxito son mejores cuando todos los miembros del equipo trabajan juntos.*



## En Caso de una Emergencia

Las crisis son comunes para los niños con muchas necesidades. La familia y su equipo crearán un Plan de crisis dentro del Plan de Servicio Individual. El Plan de crisis ayuda a la familia y a todas las personas involucradas con el niño a conocer lo que debe hacerse si ocurre una crisis. **Inscritos familias experimenta una crisis familiar después de horas (después de 5:00 PM), por favor llame a la 908-346-1830.** Para las familias que no están inscritos, por favor llame a PerformCare al 877-652-7624.

## Asociados de la Familia

El facultar a la familia es una parte importante de la misión de FACT. El Condado de Union tiene una Organización de Apoyo a la Familia (OAF), que ofrece apoyo y ayuda a los miembros de las familias de niños con necesidades emocionales y del comportamiento. Esta organización está disponible para apoyar a las familias y ayudarles a garantizar que los planes se enfocan en el niño y son convenientes para la familia. La OAF colabora estrechamente con FACT y puede convertirse en un recurso adicional para la familia.

## Confidencialidad

Salvo que un tribunal lo ordene de otro modo, todos los acuerdos entre FACT, los proveedores y la familia de usted deben tener su consentimiento. Sólo compartimos información para obtener los servicios necesarios. Se le pide que firme un acuerdo al inicio del programa que permite a FACT compartir información u obtener información de proveedores anteriores o de personas que han ayudado a su familia. La información sobre su niño y la familia es confidencial, a no ser que su niño pueda hacerse daño a sí mismo u a otras personas.

## Quejas

FACT está dedicado a asegurar que la familia reciba el mejor cuidado posible. Si una familia no está satisfecha con el cuidado que están recibiendo, le pedimos que sigan los siguientes pasos:

Dejen saber al Administrador de Cuidados que están insatisfechos para que pueda tratar de ayudarles a resolver el problema.

Si la familia no se siente cómoda informándole su queja al Administrador de Cuidados, pueden llamar al Supervisor del Administrador de Cuidados. Si no conocen el nombre o número de teléfono del Supervisor del Administrador de Cuidados, pueden llamar al 908-789-8500.

La familia puede presentar su queja por escrito.